

新潟大学国際交流会館の退去の手続きについて

退去の手続き、その他退去に際しての注意事項を、下記のとおりお知らせしますので、よろしく願いいたします。

記

1. 退去日について

(1) 退去日を決める

「国際交流会館入居許可書」に記載の「入居許可期間」の最終日までに退去してください。

土曜日・日曜日・祝日に退去することはできません。

(2) 退去手続きをする時間を決める

退去時の点検、清算の時間を①と②から選んでください。

① [午前] 9:00 ~ 11:00	② [午後] 14:00 ~ 16:00
---------------------	----------------------

※選んだ時間中は、手続きがすべて終了するまで自分の部屋にいてください。

2. 退去届の提出について

(1) 提出期限

■ 「入居許可期間の最終日」が2021年2月26日の場合

…… **【(A)と(B)のどちらか「早い日」】**

(A) 「2021年2月9日(火)」 / (B) 「退去日の2週間前」

■ 「入居許可期間の最終日」が2021年3月中の場合

…… **【(A)と(B)のどちらか「早い日」】**

(A) 「2021年3月5日(金)」 / (B) 「退去日の2週間前」

(2) 提出場所：国際交流会館管理人室

***以降の退去日・退去手続きをする時間の変更は認めません。**

3. 退去の手続き等について

(1) 寄宿料について

退去する月も含めて、すべての寄宿料は決められた日までに支払ってください。

(2) 最終月の光熱水料について

■ ガス

ガス会社のスタッフが退去日にあなたの部屋に来ますので、その人に現金でガス料金を支払ってください。クレジットカードでの支払はできません。

退去時間	ガス会社訪問時間
9:00 - 11:00 AM	9:00-10:00
14:00 - 16:00 PM	14:00-15:00

■電気

退去日またはその前日（平日）に電気会社のスタッフが請求書を届けにきます。有効期間内にセブンイレブンで支払いをしてください。

■水道料

会館管理人室に支払ってください。

*電気、ガス、水道については、料金精算後は一切使用することはできません。

(3) 部屋を傷つけた場合

室内や備品をこわしたり、汚したり、傷つけたり、失くした場合は、備品の購入代金や修繕費用を支払っていただきます。

(4) 居室・貸与物品の点検及び鍵の返却について

居室の状況を入居した時の状態に戻してから、会館管理人室の指示に従って居室及び備品等の点検を受けてください。その後、部屋の鍵とカードキーを返却してください。

4. その他

(1) 携帯電話や新聞等の契約に国際交流会館の住所を登録している場合は、退去前までに解約するか、住所変更をしてください。

(2) 家具類、寝具類、家庭電化製品等を捨てる場合は、国際交流会館管理人室に事前に相談してください。(ゴミ捨場に無断で捨てないでください。)

(3) レンタルふとん（新潟大学が用意したもの…ふとんの色は青色）

ふとんセットを最初のバッグにすべて戻して、退去日の朝9時前までにお部屋の前の廊下に置いてください。9時以降に業者が回収にきます。

(4) トイレやバスルームなど部屋の掃除をしてください。

台所、床や浴室のごみ、特に髪の毛は取り除いておいてください。

(5) 窓のカーテンは自分で洗濯してください。

退去日までカーテンを洗っていない場合は、クリーニング代金を支払っていただきます。(3,000円程度)

新潟大学学務部留学交流推進課

〒950-2181 新潟市西区五十嵐2の町 8050

E-mail: kokusai@adm.niigata-u.ac.jp

Phone: 025-262-7632

Moving-out procedures from Niigata University International House

1. Setting the Moving-out Date & Time

(1) Decide on the moving-out date

The moving-out day must be on or before the last day of "Permitted Period of Residence" indicated on "Notification of Admission of Residence at Niigata University International House."

It must be on weekdays except for Saturdays, Sundays, and national holidays.

(2) Decide on the time to have a room inspection

Choose your preferred time from the following;

① [AM] 9 : 00 - 11 : 00	② [PM] 14 : 00 - 16 : 00
-------------------------	--------------------------

※During the time you choose, stay in your room until all the procedures are completed.

2. Submission of "Notification of Departure from Niigata University International House" hereinafter referred to as the "Notice"

(1) Deadline

■ For the residents whose permitted period of residence will expire on February 26, 2021;

【 (A) or (B), whichever comes earlier 】

(A) Tuesday, February 9, 2021

(B) two weeks before moving-out day

■ For the residents whose permitted period of residence will expire in March;

【 (A) or (B), whichever comes earlier 】

(A) Friday, March 5, 2021

(B) two weeks before moving-out day

(2) Place of submission; The House Office of the International House

*Any changes after submission will not be considered.

3. Moving out procedures

(1) Rents

Pay in full by the payment due.

(2) Payment of gas, electricity, and water charges for the last month

■ Gas;

The gas company staff will visit your room on the moving out day.

Make the payment to them in cash. Credit cards are not acceptable.

Moving-out time	Gas company staff visiting time
9:00 - 11:00 AM	9:00-10:00
14:00 -16:00 PM	14:00-15:00

■ Electricity;

The electric power company staff will deliver the bill to you on the moving out day or the previous business day. Be sure to make the payment at Seven-Eleven convenience stores by the payment due.

■ Water;

Pay the water charge to the house office.

*Once the payments are made, the electricity, gas, and water will no longer be available thereafter.

(3) Compensation for damages (if needed)

If your apartment's equipment and/or furnishings have been damaged or lost, you will be asked to pay for the repurchase or repair them.

(4) Room inspection and returning the keys

Get things back where they were when you moved in the room and ask the House Office staff to inspect your room. After the inspection, return the key and keycard to House Office staff.

4. Others

(1) If you have registered the room as your address for personal subscriptions such as smartphones or newspapers, be sure to cancel them or change your address before you move out.

(2) If you need to dispose of large trashes such as furniture, bedding, or home electrical appliances, contact the house office in advance. It is prohibited to throw them away in the garbage place without notice.

(3) Rental futons and linens arranged by the international office (colored blue) should be returned on the moving day. Be sure to put them all in the provided bag, and leave it in the hallway outside of your room before 9:00 AM on the moving-out day. Futon company staff will collect them later.

(4) Clean your room, including the bath and toilet room.

Do not leave any garbage in the room. Especially remove hair on the bathroom floor.

(5) Wash the curtains before moving out.

If the curtains have not been washed by move out day, you will have to pay the laundry charge (approximately 3,000yen).

Contact;

International Office, Niigata University

8050 Ikarashi 2-no-cho, Nishi-ku, Niigata, 950-2181

E-mail: kokusai@adm.niigata-u.ac.jp

Phone: 025-262-7632